

⚠ WARNING


Wear appropriate protective equipment including safety glasses and leather gloves. Drains may contain hazardous chemicals or bacteria.

If you have any question concerning this RIDGID® product:

- Contact your local RIDGID distributor.
- Visit www.RIDGID.com or www.RIDGID.eu to find your local RIDGID contact point.
- Contact RIDGID Technical Services Department at rttech-services@emerson.com, or in the U.S. and Canada call (800) 519-3456.

Specifications

The Kwik-Spin cleans drain lines up to 1½" in diameter. It is not recommended for toilets. The cable is positively retained in the drum to prevent cable pullout.

Before Use

Inspect Kwik-Spin. Do not use if damaged. Inspect the drain. Determine if chemicals are present. Some chemicals have specific health and handling considerations that should be provided by the manufacturer. Confirm the Kwik-Spin is appropriate for the job.

Drain Access

- Thread through crosshairs (Figure 1).
- Unscrew cleanout plug or remove trap (Figure 2).
- Pop-up Drain: Remove lift rod and drain plug (Figure 3).
- Bathtub overflow: Remove overflow plate and internal mechanism (Figure 4).

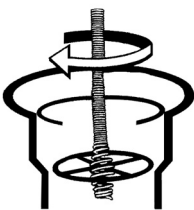


Figure 1

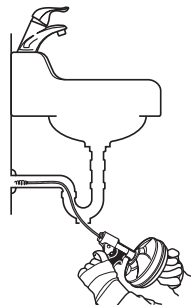


Figure 2

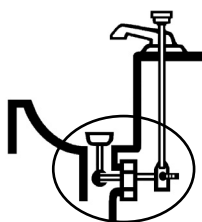


Figure 3

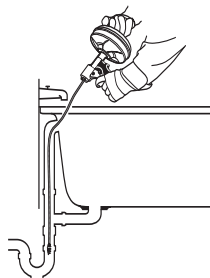


Figure 4

Operating Instructions

1. Insert cable into drain. Position unit as close to drain as possible. Squeeze trigger and press lock button to engage the AUTOFEED® lock (Figure 5).
2. Turning drum clockwise advances cable. Counter-clockwise retracts cable. Advance cable until you encounter the blockage (Figure 6).
3. Work cable through blockage. DO NOT force cable. Work cable back and forth 2-3 times
4. Retract cable (Figure 7). After flow is established, if possible run water to clear debris and clean cable (Figure 8).
5. Squeeze trigger and press lock button to disengage AUTOFEED® lock.
6. Rinse cable and drum. Air dry before storage to prevent rust.

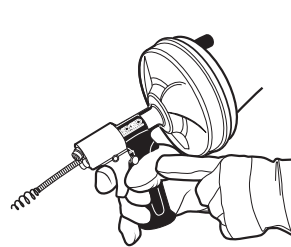


Figure 5

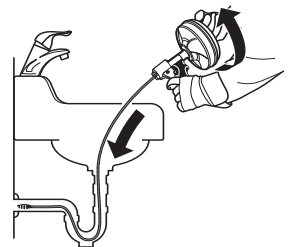


Figure 6

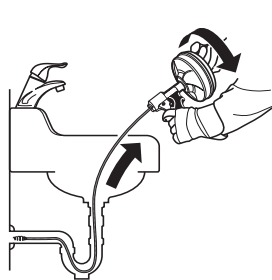


Figure 7

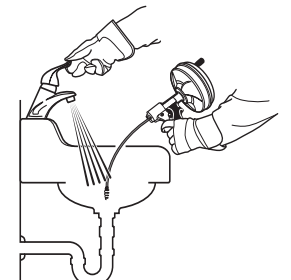


Figure 8

KWIK-SPIN : Mode d'emploi
⚠ AVERTISSEMENT


Porter un équipement de protection, y compris des lunettes de sécurité et des gants de cuir. Les évacuation peuvent contenir des produits chimiques dangereux ou des bactéries.

En cas de questions concernant ce produit RIDGID® :

- Consultez votre distributeur RIDGID.
- Consultez les sites www.RIDGID.com ou www.RIDGID.eu pour localiser le représentant RIDGID le plus proche.

- Consultez les services techniques de RIDGID par mail adressé à rtctechservices@emerson.com, ou, à partir des Etats-Unis et du Canada, en composant le (800)519-3456.

Caractéristiques

Le Kwik-Spin est prévu pour le curage des conduites d'évacuation d'un diamètre maximal de 1 1/2". Il est n'est pas conseillé pour le curage des cuvettes de WC. Son câble est arrimé au tambour afin d'éviter son débobinage complet.

Avant chaque utilisation

Examiner le Kwik-Spin. Ne pas l'utiliser s'il est endommagé. Examiner la conduite d'évacuation pour la présence éventuelle de produits chimiques. Certains produits chimiques imposent des précautions sanitaires particulières qui devraient être indiquées par leur fabricant. S'assurer que le Kwik-Spin est adapté aux travaux envisagés.

Accéder à la conduite

- En passant le câble directement par le tamis (Figure 1).
- En dévissant le bouchon de dégorgement ou en retirant le siphon (Figure 2).
- En retirant le bouchon et le levier de la bonde (Figure 3).
- En retirant la platine et le mécanisme du trop-plein de la baignoire (Figure 4).

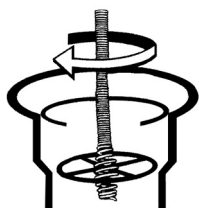


Figure 1

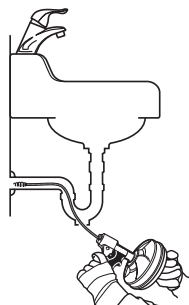


Figure 2

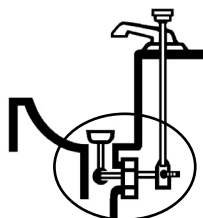


Figure 3

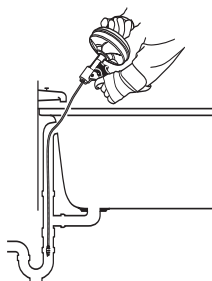


Figure 4

Mode d'emploi

1. Introduire le câble dans la conduite. Tenir l'appareil aussi près que possible de celle-ci. Appuyer sur la gâchette et sur le bouton de verrouillage pour verrouiller le système d'avancement automatique AUTOFEED® (Figure 5).
2. Tourner le tambour en sens horaire pour faire avancer le câble, et en sens anti-horaire pour le retirer. Faire avancer le câble jusqu'à ce qu'il rencontre l'obstacle (Figure 6).
3. Effriter l'obstacle en effectuant plusieurs va-et-vient, mais sans jamais forcer le câble.

4. Une fois l'écoulement rétabli, et si possible avant de retirer le câble (Figure 7), faire courir l'eau afin de chasser les débris et nettoyer le câble (Figure 8).
5. Appuyer sur la gâchette et sur le bouton de verrouillage pour désengager le verrouillage de système AUTOFEED®.
6. Rincer le câble et le tambour, puis les laisser sécher avant de les ranger afin de limiter les risques de corrosion.

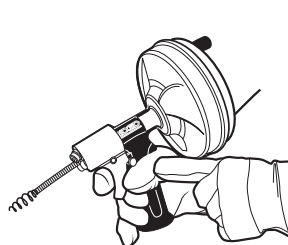


Figure 5

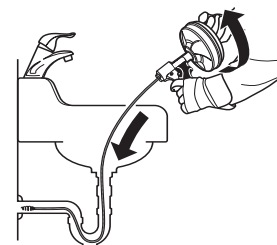


Figure 6

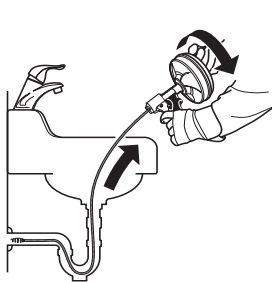


Figure 7

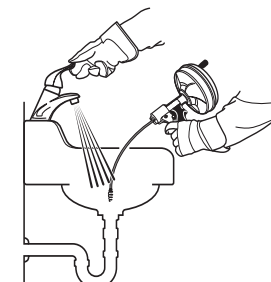


Figure 8

KWIK-SPIN: modo de empleo

ADVERTENCIA



Lleve puestos equipos protectores apropiados, incluidos gafas de seguridad y guantes de cuero. Los desagües pueden contener bacterias o productos químicos peligrosos.

Características

La Kwik-Spin ha sido diseñada para desatascar y limpiar desagües de un diámetro máximo de 1 1/2 pulgada. No se recomienda su empleo en inodoros. La cola de su cable está fija al tambor, lo que impide que el cable se desenrolle por completo.

Si tiene cualquier pregunta acerca de este producto RIDGID®:

- Contacte al distribuidor de RIDGID en su localidad.
- Por internet visite el sitio www.RIDGID.com ó www.RIDGID.eu para averiguar dónde se encuentran los centros autorizados de RIDGID más cercanos.

- Llame al Departamento de Servicio Técnico de RIDGID desde EE.UU. o Canadá al (800) 519-3456 o escriba a rtctechservices@emerson.com.

Antes de cada uso

Revise la Kwik-Spin. No la utilice si está averiada. Examine el sumidero por si contiene productos químicos. Ciertas sustancias químicas exigen la toma de precauciones sanitarias específicas, las cuales el fabricante debe proporcionar. Asegure que la Kwik-Spin es el aparato apropiado para la tarea que se propone realizar.

Acceso al desagüe

- Pase la punta del cable por la cruceta en el acceso (Figura 1).
- Desatornille el tapón del sifón o extraiga el sifón mismo (Figura 2).
- Quite la varilla de sube y baja del tapón y el tapón mismo (Figura 3).
- Retire la placa del rebosadero de la bañera y su mecanismo interior (Figura 4).

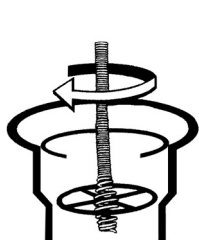


Figura 1

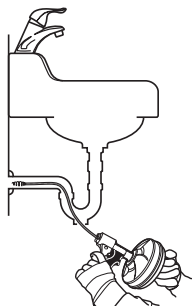


Figura 2

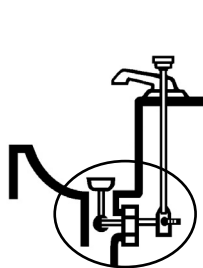


Figura 3

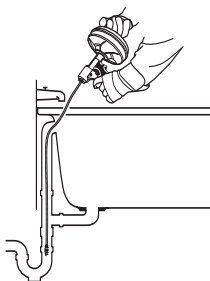


Figura 4

Modo de empleo

1. Introduzca el cable en el desagüe. Sostenga el aparato lo más cerca posible del acceso al desagüe. Apriete el gatillo y oprima el botón de enganche para enganchar el sistema de avance automático AUTOFEED® (Figura 5).
2. Gire el tambor hacia la derecha para hacer avanzar el cable, y hacia la izquierda para retraerlo. Haga avanzar el cable hasta que tope con el obstáculo o atasco. (Figura 6).
3. Sin forzar el cable, introdúzcalo en el atasco y hágalo avanzar y retroceder por él varias veces.
4. Una vez destapado el sumidero, antes de retraer el cable (Figura 7), si es posible, haga correr agua cañería abajo para desalojar los desechos y limpiar el cable (Figura 8).

5. Apriete el gatillo y oprima el botón de enganche para desenganchar el pestillo del sistema AUTOFEED®.
6. Lave el cable y el tambor. Déjelos secarse antes de guardar el aparato para evitar que se oxiden.

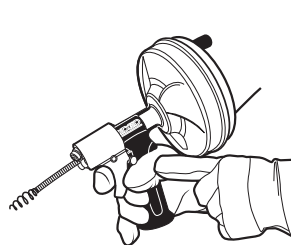


Figura 5

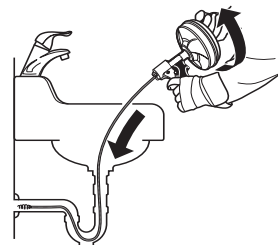


Figura 6

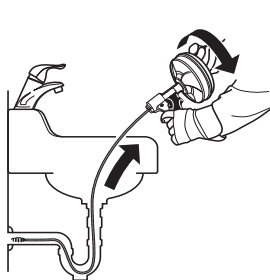


Figura 7

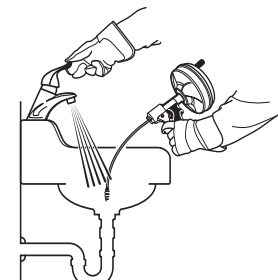


Figura 8